



Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок первая сессия

Лима, 1–8 декабря 2014 года

Пункт 4 b) повестки дня

**Представление информации Сторонами,
не включенными в приложение I Конвенции
Работа Консультативной группы экспертов
по национальным сообщениям Сторон,
не включенных в приложение I к Конвенции**

Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению доклад о ходе работы¹ Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), и программу работы КГЭ на период 2014–2018 годов². ВОО выразил свое одобрение деятельностью КГЭ по разработке и осуществлению ее программы работы. Он также выразил признательность тем Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции³, которые внесли финансовые взносы на цели осуществления работы КГЭ в 2014 году.

2. ВОО приветствовал прогресс, достигнутый КГЭ в осуществлении ее деятельности, включая следующее:

а) компиляции информации в техническом докладе⁴, посвященном проблемам и ограничениям, а также извлеченным урокам и наилучшей практике в процессе подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ) Сторон, не включенных в при-

¹ FCCC/SBI/2014/17, FCCC/SBI/2014/18, FCCC/SBI/2014/19, FCCC/SBI/2014/INF.15 и FCCC/SBI/2014/INF.16.

² FCCC/SBI/2014/17, приложение I.

³ Бельгия, Канада, Европейский союз и Япония.

⁴ FCCC/SBI/2014/INF.16.



ложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I). ВОО призвал КГЭ учитывать соответствующие элементы, изложенные в настоящем докладе, при осуществлении своей программы работы, в соответствующих случаях;

b) организация двух региональных учебных рабочих совещаний по подготовке ДДОИ Сторон, не включенных в приложение I⁵. ВОО выразил свою благодарность правительствам Панамы и Армении за организацию этих рабочих совещаний. Он призвал КГЭ предпринять все возможные усилия с целью проведения остающегося регионального учебного рабочего совещания для африканского региона в первом квартале 2015 года;

c) перевод вспомогательных учебных материалов КГЭ по подготовке ДДОИ на арабский, французский и испанский языки. ВОО поручил секретариату обеспечить при условии наличия финансовых ресурсов перевод учебных материалов на другие официальные языки Организации Объединенных Наций в 2015 году⁶;

d) разработка программы электронного обучения КГЭ по подготовке национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, опирающейся на обновленные учебные материалы КГЭ⁷. ВОО призвал Стороны, не включенные в приложение I, использовать данную программу электронного обучения и призвал национальных экспертов принять участие в этой программе.

3. ВОО также приветствовал прогресс, достигнутый в разработке учебной программы для группы технических экспертов, осуществляющих технический анализ ДДОИ в рамках процесса международных консультаций и анализа, и также выразил свою признательность экспертам, которые занимаются экспертным анализом материалов для этой учебной программы⁸. Он призвал КГЭ завершить подготовку этих учебных материалов к первому кварталу 2015 года.

4. ВОО также приветствовал долгосрочную стратегию (на 2015–2018 годы) КГЭ⁹, в которой излагаются стратегии наращивания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, более эффективным, адекватным и устойчивым образом на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. ВОО отметил, что данная стратегия служит хорошей основой для осуществления КГЭ своего мандата всеобъемлющим образом, и призвал КГЭ учитывать соответствующие элементы данной стратегии при пересмотре и осуществлении своей программы работы.

5. ВОО, сославшись на пункт 2 решения 20/CP.19, призвал Стороны назначить как можно скорее технических экспертов соответствующей квалификации для включения в реестр экспертов РКИКООН. Он также призвал КГЭ организовать как можно скорее в 2015 году учебу для назначенных технических экспертов, как это предусмотрено пунктом 4 того же решения.

6. ВОО принял к сведению планы КГЭ приступить к пересмотру его обновленных учебных материалов по оценкам уязвимости и адаптации в ходе первой

⁵ Доклад о работе этих двух совещаний содержится в документе FCCC/SBI/2014/18.

⁶ Переведенные материалы размещаются по адресу <http://unfccc.int/7915.php>.

⁷ Эти обновленные учебные материалы по подготовке национальных сообщений размещены по адресу <http://unfccc.int/349.php>.

⁸ Доклад рабочего совещания по экспертному анализу материалов для обучения группы технических экспертов содержится в документе FCCC/SBI/2014/19.

⁹ Долгосрочная стратегия (на 2015–2018 годы) КГЭ содержится в документе FCCC/SBI/2014/INF.15.

половины 2015 года и организовать региональные рабочие совещания-практикумы по оценкам уязвимости и адаптации во второй половине 2015 года при условии наличия финансовых ресурсов.

7. ВОО настоятельно призвал являющиеся развитыми странами Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, и другие являющиеся развитыми странами Стороны, имеющие такую возможность, предоставить финансовые ресурсы для осуществления КГЭ мероприятий, запланированных в ее программе работы. Кроме того, он предложил многосторонним программам и организациям сотрудничать с КГЭ, в соответствующих случаях, в деле оказания технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, в целях подготовки их национальных сообщений и ДДОИ.

8. ВОО принял к сведению оценку бюджетных последствий осуществления мероприятий КГЭ, при содействии секретариата, включая мероприятия, о которых говорится выше в пунктах 2–6¹⁰.

9. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

¹⁰ Сметные потребности в ресурсах для осуществления программы работы КГЭ на 2015–2018 годы изложены в приложении II к документу FCCC/SBI/2014/17.